



Vijeće
Europske unije

Bruxelles, 19. rujna 2023.
(OR. en)

13191/23

Međuinstitucijski predmet:
2023/0324(NLE)

COEST 520
POLCOM 203
FISC 199

POP RATNA BILJEŠKA

Od:	Glavna tajnica Europske komisije, potpisala direktorica Martine DEPREZ
Datum primitka:	19. rujna 2023.
Za:	Thérèse BLANCHET, glavna tajnica Vijeća Europske unije
Br. dok. Kom.:	COM(2023) 536 final
Predmet:	Prijedlog ODLUKE VIJEĆA o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije u Vijeću za pridruživanje osnovanom na temelju Sporazuma o pridruživanju između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju i njihovih država članica, s jedne strane, i Gruzije, s druge strane, u pogledu izmjene Priloga XXII. Sporazumu o pridruživanju

Za delegacije se u prilogu nalazi dokument COM(2023) 536 final.

Priloženo: COM(2023) 536 final



EUROPSKA
KOMISIJA

Bruxelles, 19.9.2023.
COM(2023) 536 final

2023/0324 (NLE)

Prijedlog

ODLUKE VIJEĆA

o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije u Vijeću za pridruživanje osnovanom na temelju Sporazuma o pridruživanju između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju i njihovih država članica, s jedne strane, i Gruzije, s druge strane, u pogledu izmjene Priloga XXII. Sporazumu o pridruživanju

OBRAZLOŽENJE

1. PREDMET PRIJEDLOGA

Ovaj se Prijedlog odnosi na odluku kojom se utvrđuje stajalište koje treba zauzeti u ime Unije u okviru Vijeća za pridruživanje EU – Gruzija u vezi s predviđenim donošenjem odluke o izmjeni Priloga XXII. Sporazumu o pridruživanju između EU-a i Gruzije. Prilog XXII. odnosi se na oporezivanje.

2. KONTEKST PRIJEDLOGA

2.1. Sporazum o pridruživanju između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju i njihovih država članica, s jedne strane, i Gruzije, s druge strane

Cilj je Sporazuma o pridruživanju između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju i njihovih država članica, s jedne strane, i Gruzije, s druge strane („Sporazum”) produbiti političke i gospodarske odnose između EU-a i Gruzije, među ostalim uspostavom detaljnog i sveobuhvatnog područja slobodne trgovine (DCFTA). On pruža okvir za postupno političko pridruživanje i gospodarsku integraciju EU-a i Gruzije. Njime se utvrđuju obveze za reformu sektora gruzijskog gospodarstva u skladu s pravnom stečevinom EU-a, uključujući cilj povećanja tržišne integracije i regulatornog približavanja ključnim elementima pravne stečevine EU-a povezanim s okolišem; djelovanjem u području klime; pravom trovačkih društava, računovodstvom, revizijom i korporativnim upravljanjem; politikom zaštite potrošača; i sektorom javnog zdravstva, na temelju pravne stečevine EU-a. Sporazum je stupio na snagu 1. srpnja 2016.

2.2. Vijeće za pridruživanje EU – Gruzija

Vijeće za pridruživanje EU – Gruzija najviša je službena ustanova osnovana na temelju Sporazuma o pridruživanju između EU-a i Gruzije za nadzor provedbe Sporazuma i periodično preispitivanje funkcioniranja Sporazuma s obzirom na njegove ciljeve. Uspostavljeno je u skladu s člankom 404. Sporazuma.

Vijeće za pridruživanje sastaje se na ministarskoj razini i u redovitim razmacima, najmanje jedanput godišnje, i kad to nalažu okolnosti. Čine ga članovi Vijeća Europske unije i članovi Europske komisije, s jedne strane, te članovi Vlade Gruzije, s druge strane.

Njime naizmjenice predsjedaju predstavnik Unije i predstavnik Gruzije. Vijeće za pridruživanje ovlašteno je donositi odluke u okviru područja primjene Sporazuma. Odluke su obvezujuće za stranke, koje poduzimaju odgovarajuće mjere u skladu s odredbama Sporazuma za provedbu donesenih odluka. Vijeće može donositi i preporuke. Takve odluke ili preporuke donose se sporazumom između stranaka nakon zaključenja odgovarajućih internih postupaka.

2.3. Predviđeni akt Vijeća za pridruživanje EU – Gruzija

Europska komisija treba donijeti prijedlog odluke Vijeća o utvrđivanju stajališta Unije o odluci koju treba donijeti u Vijeću za pridruživanje u vezi s izmjenom Priloga XXII. (približavanje poreznog zakonodavstva).

Svrha je predviđenog akta predložiti izmjenu Priloga XXII. Sporazumu.

Predviđeni akt postat će obvezujući za stranke u skladu s člankom 406. Sporazuma, u kojemu je navedeno: „Za potrebe postizanja ciljeva iz ovog Sporazuma Vijeće za pridruživanje ovlašteno je donositi odluke u okviru područja primjene ovog Sporazuma. Takve su odluke

obvezujuće za stranke, koje poduzimaju odgovarajuće mjere, uključujući, ako je potrebno, djelovanje tijela osnovanih u okviru ovog Sporazuma, u skladu s odredbama ovog Sporazuma u svrhu provedbe donesenih odluka.”

3. STAJALIŠTE KOJE TREBA ZAUZETI U IME UNIJE

Ovim Prijedlogom odluke Vijeća utvrđuje se stajalište Unije o odluci koju treba donijeti u Vijeću za pridruživanje osnovanome na temelju Sporazuma u vezi s izmjenom Priloga XXII. (približavanje poreznog zakonodavstva) Sporazuma o pridruživanju.

Akt koji Vijeće za pridruživanje treba donijeti akt je koji proizvodi pravne učinke. Predviđeni akt bit će obvezujući na temelju međunarodnog prava u skladu s člankom 406. Sporazuma o pridruživanju između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju i njihovih država članica, s jedne strane, i Gruzije, s druge strane.

Izmjena Priloga XXII. potrebna je kako bi se uzeo u obzir razvoj nacionalnog zakonodavstva Gruzije do kojega je došlo u području oporezivanja nakon zaključivanja pregovora o Sporazumu u studenome 2013.

Obje stranke razvijaju suradnju i usklađuju politike u sprečavanju i suzbijanju prijevara i krijumčarenja proizvoda koji podliježu trošarinama. Ta će suradnja, među ostalim, uključivati postupno usklađivanje stopa trošarina na duhanske proizvode.

Prijedlog je u skladu s obvezama stranaka utvrđenima člancima 283. i 285. Sporazuma.

4. PRAVNA OSNOVA

4.1. Postupovna pravna osnova

4.1.1. Načela

Člankom 218. stavkom 9. Ugovora o funkcioniranju Europske unije (UFEU) predviđeno je donošenje odluka kojima se utvrđuju „stajališta koja u ime Unije treba donijeti tijelo osnovano na temelju sporazuma kada je to tijelo pozvano donositi akte koji proizvode pravne učinke, uz iznimku akata kojima se dopunjuje ili mijenja institucionalni okvir sporazuma”.

Pojam „akti koji proizvode pravne učinke” obuhvaća akte koji proizvode pravne učinke na temelju pravila međunarodnog prava kojima se uređuje predmetno tijelo. Obuhvaća i instrumente koji nemaju obvezujući učinak na temelju međunarodnog prava, ali postoji mogućnost da „presudno utječu na sadržaj propisa koje donese zakonodavac Unije”¹.

4.1.2. Primjena na ovaj predmet

Vijeće za pridruživanje EU – Gruzija tijelo je osnovano na temelju sporazuma, i to Sporazuma o pridruživanju između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju i njihovih država članica, s jedne strane, i Gruzije, s druge strane.

Člankom 406. stavkom 3. Sporazuma propisano je da je Vijeće za pridruživanje ovlašteno ažurirati ili izmijeniti priloge Sporazumu.

Člankom 283. Sporazuma predviđa se da stranke razvijaju suradnju i usklađuju politike u sprečavanju i suzbijanju prijevara i krijumčarenja proizvoda koji podliježu trošarinama. Ta će suradnja, između ostalog, uključivati postupno približavanje stopa trošarina na duhanske proizvode u najvećoj mogućoj mjeri, uzimajući u obzir ograničenja regionalnog konteksta i u

¹ Presuda Suda od 7. listopada 2014., Njemačka protiv Vijeća, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, t. 61.–64.

skladu s Okvirnom konvencijom Svjetske zdravstvene organizacije o nadzoru nad duhanom. S tim će ciljem stranke nastojati ojačati suradnju u regionalnom kontekstu.

Člankom 285. Sporazuma predviđa se da će Gruzija provesti približavanje svojeg zakonodavstva aktima EU-a i međunarodnim instrumentima iz Priloga XXII. Sporazumu u skladu s odredbama tog priloga.

Akt koji Vijeće za pridruživanje EU – Gruzija treba donijeti akt je koji proizvodi pravne učinke.

Predviđeni akt bit će obvezujući na temelju međunarodnog prava u skladu s člankom 406. Sporazuma između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju i njihovih država članica, s jedne strane, i Gruzije, s druge strane.

Predviđenim aktom ne dopunjuje se niti mijenja institucionalni okvir Sporazuma.

Stoga je postupovna pravna osnova za predloženu odluku članak 218. stavak 9. UFEU-a.

4.2. Materijalna pravna osnova

4.2.1. Načela

Materijalna pravna osnova za odluku na temelju članka 218. stavka 9. UFEU-a prije svega ovisi o cilju i sadržaju predviđenog akta o kojemu se zauzima stajalište u ime Unije. Ako predviđeni akt ima dva cilja ili elementa te ako se može utvrditi da je jedan od ta dva cilja ili elementa glavni, a drugi samo sporedan, odluka na temelju članka 218. stavka 9. UFEU-a mora se temeljiti na samo jednoj materijalnoj pravnoj osnovi, naime onoj koju zahtijeva glavni ili prevladavajući cilj ili element.

4.2.2. Primjena na ovaj predmet

Glavni je cilj i sadržaj predviđenog akta izmijeniti Prilog XXII. (približavanje poreznog zakonodavstva) u pogledu stopa trošarina na duhanske proizvode u skladu s gruzijskim obvezama da približi svoje zakonodavstvo Sporazumu.

Stoga materijalnu pravnu osnovu predložene odluke čine sljedeće odredbe: članak 207. u vezi s člankom 218. stavkom 9. UFEU-a.

4.3. Zaključak

Pravna osnova predložene odluke trebao bi biti članak 285. Sporazuma u vezi s člankom 207. i člankom 218. stavkom 9. UFEU-a.

5. OBJAVA PREDVIĐENOG AKTA

Budući da će se aktom Vijeća za pridruživanje EU – Gruzija izmijeniti Prilog XXII., primjereno ga je nakon donošenja objaviti u *Službenom listu Europske unije*.

Prijedlog

ODLUKE VIJEĆA

o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije u Vijeću za pridruživanje osnovanom na temelju Sporazuma o pridruživanju između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju i njihovih država članica, s jedne strane, i Gruzije, s druge strane, u pogledu izmjene Priloga XXII. Sporazumu o pridruživanju

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 207. u vezi s člankom 218. stavkom 9.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,
budući da:

- (1) Unija je Odlukom Vijeća 2014/494/EU sklopila Sporazum o pridruživanju između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju i njihovih država članica, s jedne strane, i Gruzije, s druge strane („Sporazum”), koji je stupio na snagu 1. srpnja 2016.
- (2) Na temelju članka 406. stavka 3. Sporazuma Vijeće za pridruživanje ovlašteno je ažurirati ili izmijeniti priloge Sporazumu.
- (3) U skladu s člankom 283. Sporazuma stranke razvijaju suradnju i usklađuju politike u sprečavanju i suzbijanju prijevara i krijumčarenja proizvoda koji podliježu trošarinama. Ta će suradnja, između ostalog, uključivati postupno približavanje stopa trošarina na duhanske proizvode u najvećoj mogućoj mjeri, uzimajući u obzir ograničenja regionalnog konteksta i u skladu s Okvirnom konvencijom Svjetske zdravstvene organizacije o nadzoru nad duhanom. S tim će ciljem stranke nastojati ojačati suradnju u regionalnom kontekstu.
- (4) U skladu s člankom 285. Sporazuma Gruzija će provesti približavanje svojeg zakonodavstva aktima EU-a i međunarodnim instrumentima iz Priloga XXII. Sporazumu u skladu s odredbama tog priloga.
- (5) Vijeće za pridruživanje na osmom zasjedanju/sastanku treba donijeti odluku o izmjeni Priloga XXII.
- (6) Primjereno je utvrditi stajalište koje treba zauzeti u ime Unije u okviru Vijeća za pridruživanje jer će predviđena odluka biti obvezujuća za Uniju,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Stajalište koje treba zauzeti u ime Unije na osmom zasjedanju ili sastanku Vijeća za pridruživanje EU – Gruzija temelji se na nacrtu priloga priloženom ovoj Odluci.

Članak 2.

Ova je Odluka upućena Komisiji.
Sastavljeno u Bruxellesu,

*Za Vijeće
Predsjednik*